

*Sección dos: Textos*

*Mujer y Educación. Un largo camino hacia la igualdad*

## **El rap y la construcción de identidad de los jóvenes raperos de Aragón<sup>1</sup>**

Rap and construction of identity of young rappers in Aragón

Enrique Lleida Lanau  
Universidad de Zaragoza  
elleidalanau@gmail.com

Marta Sanjuán Álvarez  
Universidad de Zaragoza  
msanjalv@unizar.es

### **Resumen**

El presente trabajo forma parte de un estudio más amplio (tesis doctoral) que analiza los procesos simbólicos de construcción de la identidad de los jóvenes aragoneses vinculados al mundo del rap y, por otra parte, pretende observar la potencialidad que pueda tener la música rap dentro del ámbito educativo de la educación secundaria. Se ha utilizado una metodología cualitativa de corte etnográfico, que incluye entrevistas a diferentes raperos aragoneses y cuestionarios a alumnado de 4º de Educación Secundaria Obligatoria. Los resultados obtenidos indican que esta música tiene una gran importancia en la construcción identitaria de los jóvenes aficionados a ella, sin que se aprecien diferencias entre chicos y chicas, y ello tanto como subcultura juvenil que aporta unas señas de identidad grupales como por los mensajes que este tipo de poesía declamada vehicula. Además, se observa que el fenómeno de la globalización no está reñido con la recepción crítica de productos e ideas o con la fusión con elementos culturales locales. En este sentido, algunos participantes admiten que, aunque la cultura *hip hop* no es machista, el rap que se hace en España tiene todavía tintes machistas, a pesar de la presencia cada vez mayor de mujeres.

**Palabras clave:** Rap, Subculturas juveniles, Construcción de identidades juveniles, Etnografía educativa.

---

<sup>1</sup> Recibido: 21/09/2020/Evaluado: 21/09/2020 Aceptado: 21/04/2021

## Abstract

This paper is part of a wider study (doctoral thesis) that analyzes the symbolic processes of construction of identity of young Aragonese linked to the world of rap and, on the other hand, aims to observe the potential that rap music can have within the educational field of secondary education. A qualitative ethnographic methodology has been used, which includes interviews with different Aragonese rappers and questionnaires to students of 4th year of Secondary Education. The results obtained show that this music has a great importance in the construction of identity of the young fans of it, with no differences between boys and girls, and this both as a youth subculture that provides signs of group identity as well as for the messages that this sort of poetry declaimed conveys. In addition, it is noticed that the phenomenon of globalization is not at odds with the critical reception of products and ideas or with the fusion with local cultural elements. In this sense, some participants admit that although the hip hop culture is not sexist, the rap that is made in Spain still has a sexist touch, despite the increasing presence of women.

**Keywords:** Rap, Youth subcultures, Construction of youth identities, Educational ethnography.

## Introducción. Contexto y finalidad de la investigación

El término *rap*, según el Diccionario de la Real Academia Española (2014, 23ª ed.), alude a un “estilo musical de origen afroamericano en que, con un ritmo sincopado, la letra, de carácter provocador, es más recitada que cantada”. Podemos entender la música rap como una suerte de poesía declamada realizada por un *mc* (maestro de ceremonias), acompañada de música producida por un *dj*. Este tipo de música se engloba dentro de un movimiento cultural más amplio, el *hip hop* (*Her Infinite Power Helping Oppressed People*) que se traduce al español como “Su poder infinito ayudando a gente oprimida”. Dos aspectos son fundamentales en el rap en cuanto al discurso (letras) y a la forma en que es emitido (rapeo) por parte de los *mc*’s. Por una parte, la rima, que “se erige como el elemento de apoyo y como el generador de nuevas asociaciones sorprendentes” (Martínez, 2010, p.75). Por otra parte, la sonoridad, que se basa en una especie de salmodia rítmica conocida como *flow*, en la que destacan principalmente las pausas y los silencios, que hacen más perceptible la rima. Además, dentro del discurso se pueden encontrar diferentes figuras retóricas, como metáforas, hipérbolos o comparaciones.

El movimiento está marcado por el fenómeno de la globalización, que le ha otorgado una gran repercusión en todo el mundo. El *hip hop* llegó a España a mediados de los años ochenta con la moda del *breakdance*. En 1997 ya se contaba con un gran número de *rappers* en España. De 1998 a 2005 surgen grupos de gran alcance como Violadores del Verso o Sólo los Solo. El periodo que va de 2006 a la actualidad lo podemos calificar como de madurez

del rap español. Surgen revistas especializadas y los medios de comunicación se hacen eco de la cultura *hip hop*.

En este contexto, el presente trabajo forma parte de un estudio más amplio (tesis doctoral) que analiza los procesos simbólicos de construcción de la identidad de los jóvenes aragoneses vinculados al mundo del rap, en un marco teórico general que resalta la importancia que la música representa hoy en día entre los jóvenes como elemento de creación de identidad, al adscribirse a mundos musicales que consideran proyectos de vida. El estudio realizado por Sabirón y Arraiz (2005) sobre los adolescentes en Aragón indica que el 50% incluye la música en sus actividades de ocio preferidas, junto con el salir de bares y el deporte. Estudios más recientes, como el realizado por Ruiz-Rodríguez (2015), señalan que la música es la actividad cultural a la que los adolescentes dedican más tiempo, y ello se debe a su capacidad socializadora y diferenciadora.

Nos planteamos, por otra parte, que las canciones de rap pueden suponer para muchos jóvenes un contacto con la poesía, puesto que muchas de las letras contienen un lenguaje elaborado, con recursos retóricos propios de la poesía tales como lenguaje figurado, aliteraciones, anáforas, etc., así como patrones métricos y temas cercanos a los tópicos literarios de la literatura clásica y contemporánea. De modo que también la recepción de la música rap podría suponer una vía de construcción de la identidad a través de la literatura.

### **Acerca de la construcción de la identidad**

El término identidad, según el *Diccionario de la Lengua Española* (2014, 23ª ed.), hace referencia al “conjunto de rasgos propios de un individuo o de una colectividad que los caracterizan frente a los demás”. También a la “conciencia que una persona tiene de ser ella misma y distinta a las demás”.

Para comprender el proceso de construcción de identidad se deben tener en cuenta los tres elementos que la conforman (Larraín, 2003): “nosotros”, “los otros” y “el elemento material”. La identidad individual es una ilusión, puesto que los individuos configuran su identidad dentro del grupo (Rosset, 2007), de ahí que hablemos del “nosotros”. El papel de “los otros” lo podemos entender en un doble sentido: por una parte, son aquellos cuyas opiniones acerca de nosotros internalizamos cuando nos son significativas; por otra, son aquellos de los cuales nos diferenciamos. Por último, “el elemento material” influye en la construcción de la identidad puesto que “toda propiedad significa una extensión de la personalidad” (Simmel, 1939, p. 363). Dicho elemento material, que puede significar el acceso o no a un grupo, abarca el propio cuerpo, con el cual proyectamos nuestro yo, así como las producciones artísticas y los objetos que se adquieren y consumen (música, una estética determinada en la forma de vestir, etc.).

Para Silva (2002, p. 118) el concepto de juventud es una construcción social reciente. Los jóvenes de hoy, tal como los percibimos, son fruto de la evolución que ha sufrido la sociedad moderna regida por el capitalismo. La búsqueda de una identidad propia tiene una importancia muy relevante para ellos. Se trata de una etapa vital en la que la necesidad de pertenencia al grupo aumenta considerablemente y que se manifiesta a menudo con rebeldía y cuestionando las normas del mundo adulto (Rubio y San Martín, 2012, p. 197).

Se pueden diferenciar dos tendencias en los estudios sociológicos acerca de la juventud: por un lado, los discursos hegemónicos, que conciben la juventud como una condición paradigmática marcada por una industria cultural que reivindica “la existencia de los niños y los jóvenes como sujetos de derecho y de consumo” y que por tanto ofrece bienes exclusivos para el consumo de los jóvenes (Reguillo, 2003, p. 4); por otro lado, los discursos renovadores, que se refieren a la juventud como concepto polisémico. Para Garcés (2007) la juventud es un concepto híbrido en movimiento y en reconfiguración permanente. Se trata de un concepto móvil, dinámico y multirrelacional; un concepto que desvela las relaciones de poder entre discursos hegemónicos y disidentes. Es desde este ámbito desde donde se habla de culturas juveniles, contraculturas o tribus urbanas.

El término *tribu urbana*, acuñado de forma académica por Mafesoli en 1989 (cit. por Rubio y San Martín, 2012, p. 205), confiere a los jóvenes un sentido grupal en contraposición al individualismo de las sociedades de masas. Las tribus urbanas aparecen en los años sesenta como forma de protesta contra el sistema establecido. Para explicar este fenómeno hay que tener en cuenta dos conceptos: el posmodernismo y el neotribalismo.

El posmodernismo surge tras la Segunda Guerra Mundial, y lleva a cuestionarse los antiguos conceptos que regían la vida, tales como el Estado, la Sociedad, las Instituciones. Surge una nueva vía filosófica marcada por Nietzsche y Heidegger, y seguida por Lipovetsky, Foucault, etc. El posmodernismo se caracteriza por un individualismo en el que lo objetivo da paso a lo subjetivo. Ya no hay valores absolutos; la razón deja de ser única y lo que es válido para unos no lo es para otros. El mundo de los adolescentes girará en torno a los valores familiares y los de la propia tribu. Se produce así una visión del mundo en la que lo importante es vivir el presente (Subirats, 1999).

Por otra parte, el neotribalismo, concepto posmoderno, se explica frente al concepto moderno de tribalismo. Este se caracteriza por una estructura estable formada por clanes con una identidad étnica, territorial e histórica común, mientras que el neotribalismo se concreta en grupos inestables y variados. Se trata de microgrupos que se fundamentan en lo emocional y en la participación en vivencias comunes tales como la asistencia a conciertos, el uso de una estética determinada, etc. Estas nuevas formas de comunicación no verbal hacen que el individuo se diluya dentro del grupo. Como afirma Subirats (1999), el grupo se articula en torno a una cultura que, además, necesita de un territorio y de unos rituales que den sentido de pertenencia. Las tribus urbanas adolescentes se apropian de espacios que se convertirán en su refugio exclusivo, ya sea un parque o una ruta de bares.

Las culturas juveniles cuentan con unos símbolos (la cresta de los *punks*, la flor de los *hippies*, el grafiti en la cultura *hip hop*) y con unas creencias y valores propios. Se expresan mediante la jerga, los comics y los fanzines, como formas de lenguaje verbal, y a través de lenguajes no verbales como la vestimenta, la droga, los tatuajes, la música, etc. (Subirats, 1999). La fiesta se convierte en el ritual de cohesión mediante el cual se produce la renovación del grupo. Los conciertos se pueden comparar a la liturgia religiosa en donde los sacerdotes son sustituidos por los músicos, y el público junto a ellos forma un “todo” común que participa de un mismo sentimiento (Subirats, 1999).

Así pues, en un contexto globalizado, caracterizado por un alto grado de tecnologización y regido por bloques económicos continentales, con ausencia de contrapesos político-ideológicos al neoliberalismo y a las consecuencias que todo ello conlleva, los jóvenes han comenzado a desarrollar mecanismos de respuesta alternativos al modelo imperante. Se trata de una vuelta a lo tribal, fruto de una búsqueda y afirmación de su propio yo reflejado en los otros. La tribu, el grupo, arma su propia visión de lo que son y de lo que desean ser (Silva, 2002, pp. 120-121).

### **La música como elemento clave en la construcción de la identidad juvenil**

La música se podría definir como “los sonidos generados por los humanos que son agradables de escuchar y que lo son por sí mismos y no simplemente por el mensaje que transmiten” (Cook, 2006, p.16). Pero la música no solo son sonidos agradables de escuchar, sino que representa ciertos significados que le atribuimos. La palabra “música” se queda pequeña para todo lo que implica. Más que hablar de música podríamos referirnos a cómo pensamos en la música. Cook (2006, p. 29) señala que “hemos heredado del pasado un modo de pensar en la música que no puede hacer justicia a la diversidad de prácticas y experiencias que la palabra música expresa en el mundo actual”. Podemos distinguir diferentes estilos de música con una rápida escucha, y esta distinción de estilos comporta también una serie de asociaciones y connotaciones. La forma en que pensamos la música es una construcción social, al igual que sucede con la identidad.

Por otra parte, no hay que olvidar que la música es un medio de comunicación en el que se establece una relación entre el compositor y el público. Para que se establezca la comunicación es imprescindible “un universo discursivo común en el arte, ya que sin un conjunto de gestos comunes al grupo social, y sin respuestas habituales a dichos gestos, no sería posible ningún tipo de comunicación” (Meyer, 2001, p. 60). Un aspecto importante de la música es su capacidad para provocar emociones, más que el resto de las artes. Pero, como señala Nussbaum (2008), para comprender la música y que nos emocione debe haber, por una parte, un conocimiento de la tradición musical en cuestión por parte del oyente y, por otra, se debe producir un proceso de empatía, de identificación con la propia música. Es en el momento en que nos identificamos con ella cuando se da el proceso de construcción de identidad en el individuo. La música es, pues, un lenguaje que permite la comunicación y hace que nos emocionemos. Pero hay que destacar que “la música no es un fenómeno del mundo natural sino una construcción humana. Es el artificio que se disfraza en forma de naturaleza” (Cook, 2006, pp.162-163). La música esconde mensajes que hay que saber leer, en el sentido amplio de la palabra. Poder discernir dichos mensajes posibilitará poder disfrutarla y también protegernos de ella.

La música tiene un papel muy importante dentro de las tribus urbanas por la cohesión que otorga al grupo. El fenómeno musical acompaña al hombre en todo tipo de actos y no es patrimonio exclusivo de los jóvenes, pero con la llegada del *rock & roll* se observa una auténtica revolución cultural juvenil. “El rhythm ‘n’ blues y rock ‘n’ roll, desempeñó un papel fundamental en la creación de la cultura juvenil de los años sesenta, cuando por vez primera los adolescentes europeos y americanos adoptaron un nuevo estilo de vida y un sistema de valores que se oponían conscientemente a los de sus padres” (Cook, 2006, p. 17).

Posteriormente, en los años setenta, surge el *heavy metal* y el *punk* y se diversifican las tendencias musicales. Esta diversificación trajo consigo la fragmentación de la sociedad urbana occidental en unas subculturas juveniles con identidad musical propia. Con ellas surge también una sociedad alternativa a la tradicional, asociada a una ideología de izquierdas heredera de las corrientes filosóficas de la Escuela de Frankfurt, que supone la búsqueda de un cambio sociocultural (Subirats, 1999). La música se convierte en un factor esencial en la construcción de la identidad de los jóvenes pertenecientes a estas culturas juveniles, que mediante la música, entre otros factores, adquieren unos rasgos particulares que las definen.

Como marco de referencia acerca de lo que suponen el rap y la cultura *hip hop* en España como movimiento cultural desde sus comienzos hasta la actualidad es imprescindible el libro de El Chojin y Reyes (2010). Lo más destacable, aparte de la exhaustiva información que nos ofrece, es que quienes lo suscriben forman parte de la cultura *hip hop* y nos ofrecen una visión desde dentro.

Otro trabajo de importancia es el de Blánquez y Morera (2009) sobre la música electrónica. Esta música, en un principio asociada al academicismo de las vanguardias clásicas y más tarde al rock, ha conseguido formar su propio lenguaje gracias a su capacidad de generar ritmos nuevos, sonidos inéditos y oportunidades expresivas sin precedentes. Este aspecto es de gran importancia dentro de la música rap, pues las partes instrumentales sobre las que se *rapea* se producen con medios electrónicos. La música electrónica defiende cuestiones estéticas clave como la importancia de la máquina como generadora de música (algo muy denostado desde un punto de vista tradicional), así como la importancia de los *sound systems*, enormes y espectaculares sistemas de sonido de los que están provistos los clubes para que el sonido se convierta en un fluido que rodea al cuerpo.

Otra referencia de gran interés es el trabajo de Sutil (2007) acerca del grupo rapero Los Violadores del Verso. En esta obra se recogen tres días de conversaciones con todos los miembros del grupo, se presenta la biografía de la banda y se abordan distintos temas como la elaboración de sus distintos trabajos discográficos, anécdotas e historia del grupo, que nos ayudan a entender la visión del mundo y de la música de este emblemático grupo aragonés.

Un estudio muy interesante para comprender el movimiento *hip hop* en el contexto europeo es el de Androutsopoulos y Scholz (2002), que analiza el discurso de los raperos a través de cincuenta canciones elegidas al azar en cinco países de Europa. Se sostiene que el *hip hop* es un elemento de la globalización y que su gran difusión mundial se debe a que se trata de una cultura de participación, no meramente receptiva. También se indica que el proceso de globalización se genera gracias a los medios de comunicación, pero a la vez se produce un fenómeno de hibridación en los diferentes contextos. De este modo, en Europa no se imita totalmente el modelo de Estados Unidos, pero tampoco se emancipan de él, es decir, los elementos culturales de cada país adquieren importancia y dan lugar a nuevos “productos” de carácter híbrido. Además, en la medida en que se va creando una cultura propia en torno al rap en cada país, se llega a producir el fenómeno denominado como “indigenización”, que reivindica el rap como una forma de arte local. Estas mismas tesis son planteadas también por Santos (2001) y por Piña Narváez (2007), que estudia el *hip hop* en los sectores populares caraqueños. Se concluye que los aspectos locales ejercen mayor fuerza a la hora de construir

identidades, aunque se advierte que es posible que el mundo subjetivo de la juventud se construya en torno a lo global.

Para una revisión exhaustiva de los estudios realizados en los últimos años sobre el *hip hop* se puede consultar el estudio realizado por Ravelo (2017), que recoge elementos esenciales de trabajos de otros autores.

### **La canción, la literatura y la construcción de la identidad juvenil**

Una dimensión de la música rap que no podemos obviar en lo que atañe a su papel en la construcción de la identidad juvenil es la relacionada con las letras de las canciones y su posible caracterización como poesía. La canción constituye, sin duda, una vía esencial de acceso a la literatura para muchos jóvenes.

A través de la literatura nos acercamos a mundos que no hemos podido experimentar, que están por llegar o imaginamos, y los convertimos en acontecimientos vividos. El concepto de “experiencia literaria” adquiere especial relevancia en el proceso de construcción de la propia identidad, pues “es un itinerario singular que conduce hacia uno mismo, que nos hace transformarnos constantemente en un intento de llegar a ser el que somos”, como señala Sanjuán (2013, p. 128) comentando a Larrosa (2003). La experiencia literaria tiene la capacidad de dar sentido a lo que vivimos, supone una vía de conocimiento del mundo, construye nuestra propia identidad y es una práctica liberadora. En este proceso podemos apreciar una doble vertiente, ética y estética. “La literatura, a través de una construcción estética que conmueve, se convierte en espejo de la realidad, en lente que enseña a mirar de otro modo lo que nos rodea y a nosotros mismos” (Sanjuán, 2013, pp. 129-130).

La experiencia literaria supone una vía de comprensión del mundo que desarrolla la capacidad psíquica y emocional del individuo en formación. Además, tiene un componente social, puesto que constituye una herramienta cultural que llega a conformar una conciencia social compartida (Sanjuán, 2013, p.147). Lledó (2015, p. 81) señala la importancia del fenómeno de la recepción dentro de la moderna teoría literaria como uno de los elementos esenciales para interpretar y asimilar los mensajes de la cultura. El relevante papel de la literatura en la construcción de la identidad queda plasmado en estas palabras de Sanz Pinyol (2011, p. 33): “Las prácticas letradas de las personas y el dominio de los códigos relacionados con la comunicación escrita se configuran en el seno de contextos culturales definidos y son un elemento determinante en la construcción de la identidad personal.”

Jover (2007) asigna a la literatura un papel fundamental tanto en la formación de la identidad individual de los jóvenes como en la conformación de un nuevo tipo de ciudadanía crítica y comprometida con los problemas de hoy. En este mismo sentido, Lineros (2012) incide en la capacidad de transformación social que tiene la educación literaria a través del desarrollo de ciudadanos competentes y responsables. La literatura incrementa la capacidad de observación, permite conocer y comprender el pensamiento ajeno, mejora el uso del lenguaje, proporciona hábitos críticos, incrementa los hábitos sociales, interesa a los discentes por la lectura, inicia en la escritura creativa y fomenta la capacidad de utilizar el tiempo de ocio.

## Diseño de la investigación

### *Metodología, instrumentos de recogida de datos y participantes*

La finalidad general de este estudio es, como ya se ha señalado, analizar la importancia de la música rap desde el punto de vista de la construcción de la identidad de los jóvenes en Aragón. Ello supone identificar qué medios y prácticas culturales y de consumo son determinantes en dicho proceso de construcción de la identidad.

Nos encontramos ante una finalidad de investigación en la cual la comprensión del sujeto, sus procesos de interacción simbólica y la pluralización con su mundo vital es fundamental para entender el fenómeno sociológico objeto de estudio. Por ello la metodología de investigación utilizada ha sido cualitativa, de corte etnográfico. Optamos por investigar en la subjetividad, flexibilidad y particularidad de los sujetos para explicar la complejidad de los fenómenos en su entorno social. Tal y como plantean Atkinson y Hammersley (1994, p. 16) la etnografía es un método de investigación social que tiene una estrecha relación con “la manera como la gente otorga sentido a las cosas de la vida cotidiana”. En palabras de Sabirón (2006, p. 453) se trata de “comprender la realidad, es decir, dar razones de la complejidad”, en nuestro caso del fenómeno del *hip hop* en Aragón desde la perspectiva de la construcción de identidades.

Para la recogida de datos se han utilizado dos instrumentos: la entrevista en profundidad y el cuestionario. Como señalan Cohen y Manion (1990, pp. 378-393), en investigación etnográfica la entrevista abierta tiene la ventaja de permitir una mayor profundidad a la hora de recoger datos referidos a fenómenos sociales complejos. En nuestro estudio, la entrevista a diferentes perfiles de informantes pretende ahondar en los procesos de construcción de identidad de los jóvenes raperos de Aragón. Por otra parte, el cuestionario ideado trata de observar qué conocimiento tiene un grupo significativo de adolescentes aragoneses acerca del fenómeno rap y el grado de interés que dicho fenómeno suscita en ellos.

Para las entrevistas se ha seleccionado a personas vinculadas con el mundo del rap, tanto *dj*'s como *mc*'s, que aportan una visión desde dentro. Además, se considera especialmente interesante, dado el alcance educativo de la investigación, que algunos de estos informantes añadan un perfil pedagógico al de su condición de raperos. Con la realización de varias entrevistas sobre los mismos temas a diferentes personas se ha procurado una validación convergente, en términos de Cohen y Manion (1990), es decir, evitar la posible subjetividad.

Entre 2010 y 2017 se entrevistó a cinco raperos: en Zaragoza, a R de Rumba (*dj* de Violadores del Verso), cuyo testimonio es de gran importancia dada la repercusión artística que ha tenido este grupo; Rocío (*mc* del grupo Kdespadas) y Rubén (*dj* de Huellas de Barro y profesor de cursos de rap en Centros de Tiempo Libre de Zaragoza) fueron entrevistados en Huesca; Raúl, afincado en Zaragoza, es componente del grupo rapero Gris Medina y monitor en un Centro de Tiempo Libre; por último, se entrevistó a Dr. Loncho (*mc*), que tiene una amplia trayectoria y reconocido prestigio dentro del rap en Aragón y es pionero en el fomento de la educación a través del rap desde la plataforma Rap Academia que ha creado él mismo, y además imparte cursos tanto en institutos de secundaria como en otras instituciones. Las entrevistas giraron en torno a los siguientes temas: la historia del rap en general y en Zaragoza



en particular; los medios técnicos e influencias musicales que utilizan para la producción de su música; las temáticas de las letras; los soportes de edición, canales de distribución y recepción de su música por parte del público; cuestiones sociales tales como el machismo y las clases sociales en el rap; la relevancia de ciertos códigos propios de los raperos relacionados con la vestimenta, la gestualidad o el uso de un determinado lenguaje, etc.

Por otra parte, con el fin de recabar información sobre el grado de interés que tienen los jóvenes de Aragón por la música rap y, en especial, por sus letras, se preparó un cuestionario al que han respondido 190 estudiantes de 4º de ESO durante los cursos 2017-2018. Los centros de Secundaria seleccionados pertenecen a las tres provincias de Aragón y, además, permiten observar las posibles diferencias entre zonas rurales y urbanas: IES Baltasar Gracián de Graus (Huesca) (104 alumnos); IES Siglo XXI de Pedrola (Zaragoza) (30 alumnos); IES Sierra Palomera de Cella (Teruel) (22 alumnos); IES Pilar Lorengar de Zaragoza (34 alumnos). El cuestionario consta de 37 preguntas referidas a distintos aspectos relacionados con los gustos e intereses por el rap, socialización a través de este tipo de música, gustos e intereses por la poesía y valoración de las actividades pedagógicas relacionadas con la música y la poesía. Se trata de un cuestionario mixto. Las preguntas son cerradas en su mayor parte, algunas de ellas dicotómicas y otras con varias opciones de respuesta. También se incluyen preguntas abiertas para justificar algunas de las opciones señaladas y para profundizar en temas específicos tales como grupos de rap que conocen o cuáles son sus temas favoritos en poesía.

### *Procedimiento*

Todas las entrevistas se llevaron a cabo en el momento y en aquellos lugares en los que se sintieran cómodos, para dar confianza al entrevistado (Woods, 1989, p. 85). Antes de comenzar la entrevista se les explicó en qué consistía el trabajo de investigación. Se formularon preguntas sencillas, breves, que permitieran al entrevistado expresarse libremente, partiendo de temas generales para ir profundizando en temas más específicos. Es decir, se utilizó la técnica de secuencia de preguntas en embudo (Cohen y Manion, 1990, p. 386). Las entrevistas tuvieron un tono distendido y permitieron llegar a la espontaneidad, tal como aconseja Woods (1989, p. 83).

Las entrevistas se grabaron y transcribieron, para garantizar la fidelidad del discurso generado por los entrevistados. Para el análisis de las entrevistas se ha llevado a cabo un agrupamiento y reducción fenomenológica que según Hycner (en Cohen y Manion, 1990, p. 403) significa “agrupar lo más posible el significado e interpretación del investigador y entrar en el mundo único del individuo que se entrevistaba”. Esto permite diseñar unidades de significado relevante a partir del discurso de los entrevistados. En el proceso de construcción de las categorías en un primer momento han emergido categorías más pegadas a los datos y en un proceso posterior unas categorías más abstractas, vinculadas con los ejes que rigen la construcción de la identidad.

En cuanto al cuestionario, se diseñó inicialmente un cuestionario piloto con el objetivo de obtener información acerca del gusto musical de los jóvenes relacionado con el estilo rap, que fue evaluado y validado por cinco jueces, todos ellos profesores titulares de la

Universidad de Zaragoza, pertenecientes a las Áreas de Didáctica de la Lengua y la Literatura y Didáctica de la Expresión Musical.

Para sintetizar los resultados de los cuestionarios se ha utilizado un análisis porcentual, considerando las medias de todos los datos obtenidos en cada uno de los cuestionarios. En las preguntas abiertas se ha agrupado la información en función de las coincidencias en cuanto a los razonamientos aportados. También se ha realizado un análisis riguroso de la información acerca de nombres de grupos o poetas.

## **Análisis de resultados**

### *Resultados de las entrevistas*

A partir del propio discurso de los entrevistados, y tras un proceso de agrupamiento en función de los diferentes temas tratados, se han obtenido las siguientes categorías en relación con la formación de la identidad a través de la música rap:

#### 1) *Cómo nos vemos*

Dentro de los *rappers* se observa un fuerte sentimiento de pertenencia a la cultura *hip hop*. Tanto es así que se sienten miembros de por vida. Se ven rapeando toda la vida. Esta forma de vida está vinculada a unos valores de tolerancia y respeto, así como al afán de superación. Dr. Loncho lo suscribe del siguiente modo:

*Que la gente no se engañe. Cualquiera de estos, Sergio de Violadores... toda esta gente [...] éramos adolescentes de 16 años que nos metimos con una cosa y nos pusimos las pilas [...] y a escribir mal y luego mejor y trabajar. Y esos valores son los que pillamos.*

Además, supone una forma de terapia, puesto que les hace sentir mejor. Así lo expresaba una de nuestras entrevistadas:

*Lo necesito como una manera de desahogarme y he encontrado en el rap mi vía de desahogo (Rocío).*

Otro aspecto que se pone de manifiesto es la autogestión que llevan a cabo los raperos con su música. Encontramos testimonios como: “Cada día nos planteamos más la autogestión total, el hazlo tu mismo” (Rubén). Por su parte, R de Rumba nos dice: “Nosotros somos independientes, nos lo hemos montado todo”.

Los raperos buscan su estilo personal. La autenticidad es un valor muy importante en el proceso de construcción de la identidad. Esto queda patente cuando Kase O, en la canción titulada “A solas con un ritmo”, del disco *Genios*, dice: “Mi rap no es típico, os deja en el suelo como un coma etílico”. R de Rumba, a este respecto, manifiesta lo siguiente:

*Esta peña que escribe dice sus movidas muy interiores y están ahí reflejadas y esto es un reflejo de Violadores del Verso pero de Hate, concretamente.*

La búsqueda de la autosuperación y de la autenticidad enlaza con la idea de competición, tan característica de este colectivo que se ha popularizado posteriormente en las batallas de gallos. Se trata de una competición dialéctica o *beef* en la que se impone la habilidad en el rapeo, la autenticidad del discurso y la pericia en la combinación de las palabras. Finalmente, el vencedor consigue el respeto de los otros.

El tema del respeto es recurrente a lo largo de las entrevistas llevadas a cabo. Se habla de respeto a todos los niveles, y se reclama tanto para la cultura *hip hop* como para uno mismo.

*Es una música que lleva poco tiempo... la escuchan mucho los jóvenes, parece que es más frívola. ¡Y una mierda! Esto se merece el mismo respeto que el pop, el rock, el jazz o lo que sea (R de Rumba).*

También se puede observar que ha habido una evolución dentro de la música rap, con una pérdida de los valores originales de respeto, tolerancia y superación... El rap actual está muy vinculado al trap, que es una tendencia más superficial. En relación a esta evolución Dr. Loncho muestra su descontento:

*El rap con el estilo que hacen ahora solo hablan de putas, de dinero y de droga... y claro que en el rap americano se habla de dinero de putas y de droga, pero el origen del hip hop tiene unos valores que son la tolerancia, el respeto, el trabajo en equipo, el afán de superación.*

*La verdad es que cada vez que me doy un garbeo y viendo todas las cosas que salen la verdad es que no me gustan nada. Y digo que no me gustan nada pero incluso me pongo de mala hostia. Pero también veo que a la gente le gustan mucho.*

Pero el rap es mucho más que una competición, se trata de una música que no entiende de clases sociales, que busca la autosuperación, hablar de uno mismo, de sus vivencias, de luchar contra las injusticias sociales... Como señala Dr. Loncho:

*El rap es algo universal, que no tiene por qué ser de la calle... el rap es un lenguaje y es una herramienta muy poderosa.*

## 2) El machismo en el rap

Según dice Rocío “el tópico es que el rap es de hombres”, pero ella lo hace porque “lo necesito como una manera de desahogarme y he encontrado en el rap mi vía de desahogo”. Este tópico del machismo también aparece recogido en El Chojin y Reyes (2010, p. 22), aunque observan que la presencia de la mujer en el rap español es cada vez mayor. Por su parte, Rubén, de Huellas de Barro, afirma que el *hip hop* no es machista, aunque “en España (el rap) es machista porque, en general, la cultura en España es machista”. También advierte que las mismas mujeres del mundo del rap entran en este juego, ya que hacen un uso de su cuerpo y de su sexo como forma de publicidad y de distinción.

## 3) El lenguaje que hablamos

Los miembros de la cultura *hip hop* se caracterizan por utilizar un lenguaje coloquial que incluye tacos y un lenguaje escatológico que se ha puesto de manifiesto a lo largo de las entrevistas. La utilización de este tipo de lenguaje se convierte en una seña de identidad. Por otra parte, en las letras de sus canciones, para que resulten más interesantes, se observa el uso de figuras retóricas, palabras en inglés, en latín, dichos populares e incluso localismos como la partícula “co”, tan popular en Aragón, lo que da idea de su cuidada elaboración verbal.

#### 4) *Cómo juzgamos a los otros*

Los *rappers* no sienten ninguna afinidad con la música pop. En torno al tema de la música comercial, concretamente del pop, los raperos se muestran bastante reaccionarios. A este respecto R de Rumba dice:

*[...] toda esa mierda del pop [...] los cuatro acordes de siempre, todas las canciones igual y hablando mierda [...]. La gente quiere algo más, letras que te digan algo.*

Por otra parte, la figura del otro también la encontramos dentro de su misma cultura y hace su aparición en los *beefs* anteriormente mencionados.

#### 5) *Cómo nos ven*

Todavía se observan prejuicios hacia el rap por parte de la sociedad en general. Algunos *rappers*, sobre todo si no son conocidos, tienen problemas para realizar conciertos por temor a las pintadas. El uso de palabras malsonantes en sus canciones también supone un distanciamiento de ciertas personas.

En cuanto al público, si bien es mayoritariamente joven, también puede ser adulto, así como perteneciente a diferentes subculturas urbanas. En este sentido, R de Rumba dice:

*El público joven es mayoritario y está claro, pero delante verás a todos los chavales y detrás te encuentras gente como nosotros y moviendo la cabeza y diciendo ¡eh! Y flipándose.*

#### 6) *El elemento material*

Otro factor que contribuye a la formación de la identidad es el elemento material, entendido en este caso como la propia producción artística, así como los objetos que consumen. Las nuevas tecnologías son una herramienta fundamental para producir su música así como para difundirla. El uso de *sampler* y los programas informáticos son esenciales para la creación de las bases musicales. Por otra parte, internet ha permitido que los artistas distribuyan sus canciones a través de plataformas como *Youtube* o *Spotify*. Un aspecto que se ha puesto de relieve es el de la descuidada masterización de las producciones musicales en el momento actual, que contrasta con épocas anteriores, y es debido al uso masivo del teléfono móvil como aparato de reproducción.

*Ahora parece como que a la gente le importa una mierda el sonido del disco. ¿Dónde escucha la gente el 90% de la música? En el móvil, y lo peor es que no lo escuchan por los cascos, ¡lo escuchan por el puto altavoz! (Dr. Loncho).*

Otro aspecto destacable es la versatilidad y la capacidad de adaptación que tiene el rap en los diferentes contextos gracias a los medios de comunicación:

*El rap en Zaragoza llegó por la base militar americana. Esto supuso un canal de entrada musical, de ideas y de conceptos muy importante. También estábamos al día porque llegó la fiebre de las parabólicas. Antes sólo estaba la MTV americana y la inglesa. La inglesa, que era la que yo pillaba, echaba los programas de rap de la MTV americana (R de Rumba).*

En el momento actual, medios como la MTV o diferentes plataformas de difusión de internet muestran un tipo de rap (*mainstream*) cuyo contenido guarda relación con el ideario del sistema americano de consumo y con un mensaje que no tiene nada que ver con el que en origen proponía la cultura *hip hop*. El mensaje comprometido desaparece en favor de una banalización de los contenidos. Frente a esto, se encuentra la vertiente *underground*, que se desmarca de la anterior y construye un tipo de rap que refleja la visión individual de cada uno de los participantes. Así se manifiestan algunos de los entrevistados acerca del *mainstream*:

*El rap en Estados Unidos vieron que tenía un potencial pero [...] han permitido banalizar el contenido al máximo a favor del capitalismo puro y duro (Raúl).*

*El mainstream despoja de su identidad el estilo [refiriéndose al rap] y lo reduce, simplemente, a una moda (Dr. Loncho).*

*Salvo alguna excepción, como puede ser el disco de Kase O [...] lo que sale como rap al mainstream es pop (Dr. Loncho).*

La forma de rapear de los *mc* 's se caracteriza por una búsqueda de un estilo propio, que busca la autenticidad y la originalidad. Para conseguirlo se sirven de todos los recursos musicales que encuentran a su alcance, como la variación rítmica, la "dislocación" del acento tónico de las palabras, el uso estratégico del silencio, etc. El rap se caracteriza por utilizar una gran cantidad de información en cuanto a mensaje de texto se refiere, de manera que los espacios en silencio son escasos pero estratégicamente colocados en la canción, con la intención de conseguir el efecto deseado por parte del *mc*. Esto hay que relacionarlo con el *flow* del raperos (Martínez, 2010).

Los discos y los CD, entendidos como bienes culturales, juegan un papel muy importante en la construcción identitaria de los raperos aragoneses. Nuestros entrevistados destacan la importancia de haber escuchado mucha música y de diferentes estilos. Los raperos echan mano de distintos estilos de música para crear sus propias bases musicales. En este sentido, Dr. Loncho manifiesta:

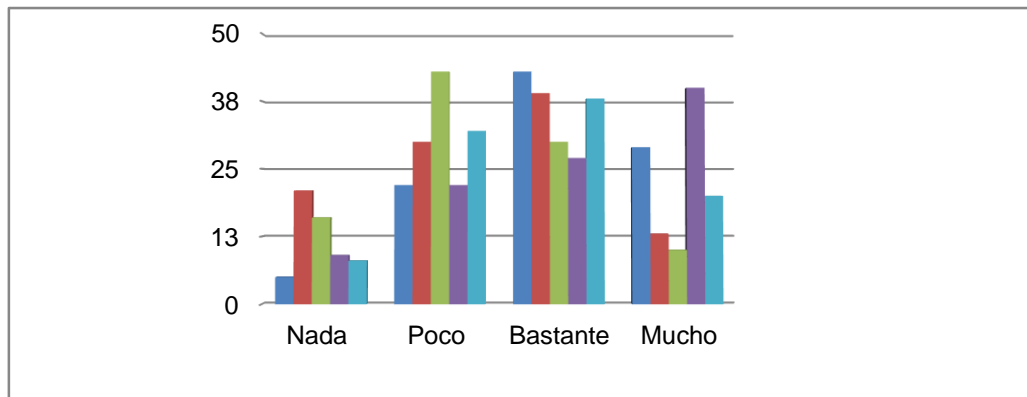
*Yo escucho música, sobre todo música negra, soul muchísimo, ritmos caribeños, bossa, funk, música disco de finales de los 70.*

En función de la base musical y de las letras se diferencian distintos tipos de rap. Así, podemos hablar de un rap de competición, como el de Violadores del Verso, y de otros con un discurso más humanista, como el de Xelazz, Sarif o Lechowsky (Raúl).

#### Resultados de los cuestionarios

A partir del análisis de los cuestionarios se puede apreciar que el rap es el estilo de música que escuchan los jóvenes de Aragón con más asiduidad. El 21,8% de los encuestados señaló este género musical por encima del reguetón (21,5%) o del pop (20,4%). Además, si atendemos a la media, al 35,4% le gusta bastante y al 22,4% mucho (lo que sumado supone un 57,8%, valor muy elevado) frente al 29,8% que le gusta poco y al 11,8% nada. El siguiente gráfico (Figura 1) recoge los valores obtenidos en cada uno de los centros:

Gráfico 1. Gusto de los estudiantes de 4º de ESO por el rap



Como se puede apreciar, no hay diferencias significativas entre los centros rurales y urbanos.

Los raperos más mencionados por los encuestados han sido Kase O (37%), Eminem (23%), Natos y Waor (24%), Nikone (18%), Violadores del Verso (17%), Beret (17%) y Arkano (8%).

También se puede observar el gran interés que muestran por las letras de las canciones. Al 47,2% de los encuestados le gustan bastante las letras de rap y al 24,2% le gustan mucho, mientras que al 16,8% le gustan poco y a un 9% no le gustan nada. Es decir, al 71,4% le interesa bastante o mucho las letras, lo que supone casi tres cuartas partes de la población encuestada.

Los aspectos de las canciones de rap que resultan más atractivos a los encuestados son el mensaje de las letras (31,2% de las respuestas emitidas), seguido de los temas de las letras (26,6%), el ritmo de las canciones (26,4%) y el uso del lenguaje (13,8%). El mensaje, en muchos casos reivindicativo y otras veces de autoafirmación, así como los temas, que se comentan a continuación, son muy importantes para los jóvenes.

Entre los temas que se pueden encontrar en las letras de rap, el que más interés despierta entre los encuestados es el de la crítica social (33,2% de las respuestas dadas), el estado emocional del raperero (29,6%), sexo/amor (15%), alcohol y tabaco (11,8%) y violencia (7,6%). Llama la atención la importancia que conceden a la crítica social, así como al estado emocional si lo comparamos con el tema del sexo/amor que, tradicionalmente, despierta gran interés en la juventud.

La forma de escuchar este tipo de música hay que relacionarla con el uso generalizado del teléfono móvil. Así, el 70,8% de las respuestas señala que escuchan rap a través de internet, frente a un 13,4% que indica la radio, un 8,6% los conciertos y tan sólo un 5% mediante CD.

También se desprende del análisis que los jóvenes comparten este tipo de música con sus amigos, el 40% a veces, el 23,2% con frecuencia y el 21,6% muchas veces. Tan solo el 16,2% indica que no comparte este estilo de música con sus amigos. Además, no sólo escuchan juntos las canciones, sino que las cantan.

En cuanto a publicaciones y revistas relacionadas con el rap, se puede apreciar que no les interesan demasiado. Así el 86,6% afirma que nunca lee revistas relacionadas con la música rap, el 9,25% a veces, el 4,5% con frecuencia y el 2% muchas veces. Las revistas que mencionan son *Raperos on fire* y *Revista XXL*. También se han referido a artículos y noticias publicados en *Instagram*, así como a visitas a “Red Bull batallas de gallos”. Además, el 56,2% señala que nunca visita páginas web relacionadas con este género musical, el 23,2% a veces, el 8,8% con frecuencia y el 8,6% muchas veces. Las páginas visitadas que mencionan son: *Youtube*, *Instagram*, *Spotify*, *Twitter*, *Red Bull Batallas de Gallos*, *Puradrogasincortar*, [wikifrases.net](http://wikifrases.net), *Martes 13*, así como las páginas oficiales de sus artistas preferidos, como *Violadores del Verso* o *Natos y Waor*.

## Conclusiones

Retomamos aquí la finalidad de este estudio: analizar la importancia de la música rap desde el punto de vista de la construcción de la identidad de los jóvenes en Aragón.

La música rap tiene una gran importancia en la construcción de la identidad de muchos jóvenes aragoneses. Se trata de la música que más se escucha, según se desprende de las encuestas. Casi al 60% le gusta bastante o mucho. Además, las letras de las canciones tienen un gran interés para ellos. Así lo afirma el 71,4% de los encuestados, siendo los mensajes (31,2%) y los temas de las letras (26,6%) lo que más les atrae. La crítica social, que es un tema recurrente en las letras de rap, así como el estado emocional del raperero son los aspectos más valorados por los jóvenes encuestados. Es decir, a los adolescentes les gustan los temas y mensajes de contenido emocional, lo que refuerza el carácter lírico o literario de las canciones de rap, y la posibilidad de que estas canciones influyan en la construcción de la identidad individual o imaginario colectivo.

En cuanto al consumo de este tipo de música, se observa que los jóvenes aragoneses la escuchan a través del teléfono móvil mayoritariamente. La afición a esta música va asociada, además, a la visita a otros canales de difusión cultural que pueden estar contribuyendo a la creación de un imaginario juvenil compartido, como páginas web y otras plataformas como

*Youtube, Instagram, Spotify*, etc. Se trata de una música que contribuye a reforzar la pertenencia al grupo, puesto que escuchan y cantan las canciones juntos. Una muestra más de la importancia que juega el rap en la construcción identitaria de estos jóvenes aragoneses.

El rap es un movimiento esencialmente *underground*, es decir, que se mantiene al margen de la tendencia principal. Este carácter de crítica al sistema es especialmente valorado por los adolescentes informantes, que declaran un interés mayoritario por la crítica social de muchas de las canciones. Pero aunque el rap tiene un origen *underground*, al igual que ha pasado con otros estilos de música alternativa, se observa un proceso de absorción por parte del mercado y posiblemente pase a formar parte del sistema que ha sido objeto de sus críticas.

La globalización proporciona el acercamiento de otras ideas y otros conceptos, pero dichos conceptos no se asumen de forma acrítica, tal como observan Androutsopoulos y Scholz (2002). Por otra parte, la dimensión local cobra una gran relevancia en la música rap en Aragón, no sólo por el uso del español sino, como ya se ha mencionado, por el uso de un lenguaje coloquial muy teñido de localismos, tal como sucede en el rap estadounidense. Así pues, se puede apreciar una doble dimensión, global y local, que conviven paralelamente dentro de esta tendencia musical.

Desde una perspectiva de género, se puede observar que el rap tiene desde sus orígenes un marcado sesgo masculino, pero que progresivamente se está incorporando la mujer de una manera activa. En este sentido, en la entrevista realizada a Rocío (*mc*) se alude de manera explícita a que “si te apetece expresar lo que sientes lo escribes, lo cantas y no hay ningún problema porque seas chica...”. Asimismo, se desprende de las encuestas que el rap interviene en la formación de la identidad tanto de chicos como de chicas si atendemos a los altos porcentajes obtenidos en cuanto al gusto por este tipo de música, sin distinción de género. Un factor que puede haber contribuido a esa apertura en cuanto al público receptor es el hecho de que también las letras de las canciones se han ido diversificando y evolucionando hacia temas en los que la mujer tiene un papel protagonista y hasta se podría decir que están escritas en clave feminista, como sucede en la canción titulada “Amor sin cláusulas”, de Kase O.

## Referencias

- Androutsopoulos, J. y Scholz, A. (2002). On the recontextualization of hip hop in European speech communities: a contrastive analysis of rap lyrics. *Philologie im Netz*, 19, 1-42. Recuperado de [web.fu-berlin.de](http://web.fu-berlin.de)
- Blánquez, J. y Morera, O. (Eds.) (2009). *Loops. Una historia de la música electrónica*. Barcelona: Mondadori.
- Cohen, L. y Manion, L. (1990). *Métodos de investigación educativa*. Madrid: La Muralla.
- Cook, N. (2006). *De Madonna al canto gregoriano*. Madrid: Alianza Editorial.



- El Chojin y Reyes, F. (2010). *Rap. 25 años de rimas. Un recorrido por la historia del rap en España* (2ª ed.). Barcelona: Viceversa.
- Garcés, A. (2007). Juventud, Música e Identidad. Hip Hop en Medellín. Documento publicado por la Facultad de Comunicación de la Universidad de Medellín. Recuperado de <https://cutt.ly/FvLWx6h>
- Hammersley, M. y Atkinson, P. (1994). *Etnografía. (Métodos de investigación)*. Barcelona. Piadas.
- Jover, G. (2007). *Un mundo por leer. Educación, adolescentes y literatura*. Barcelona: Octaedro.
- Larraín, J. (2003). El concepto de identidad. *Famecos*, 21, 30-42.
- Linerós, R. (2012). Didáctica de la literatura. *Contraclave*. Recuperado de <https://cutt.ly/2vLWY4Y>
- Lledó, E. (2015). *Los libros y la libertad*. Barcelona: RBA.
- Martínez, C. I. (2010). Innovaciones en la rima: Poesía y Rap. *Rhythmica*, VIII, 67-94.
- Meyer, L. (2001). *Emoción y significado en la música*. Madrid: Alianza editorial.
- Nussbaum, M. (2008). *Paisajes del pensamiento*. Barcelona: Ediciones Paidós Ibérica.
- Piña Narváez, Y. (2007). Construcción de identidades (identificaciones) juveniles urbanas: movimiento cultural underground. El hip hop en sectores populares caraqueños. En Mato, D. (comp.). *Cultura y transformaciones sociales en tiempos de globalización. Perspectivas latinoamericanas* (pp.163-180). Buenos Aires: Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales. Recuperado de <http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar>
- Ravelo, R. J. (2017). Hip Hop: Lírica del Rap y Subjetividad Política. *Tempus Psicológico*, 2 (1), 130-153.
- Reguillo, R. (2003). Las culturas juveniles: un campo de estudio; breve agenda para la discusión. *Revista Brasileira de Educação*, 23.
- Rosset, C. (2007). *Lejos de mí. Estudios sobre la identidad*. Barcelona: Marbot Ediciones.
- Rubio, A. y San Martín, M. A. (2012). Subculturas juveniles: identidad, idolatrías y nuevas tendencias. *Revista de Estudios de Juventud*, 96, 197-213.

- Ruiz-Rodríguez, A. (2015). El papel de la música en la construcción de una identidad durante la adolescencia. ¿Dime que escuchas y te diré quién eres? *Sineris. Revista de Música*, 22. Recuperado de <http://sineris.es/adolescentes.pdf>
- Sabirón, F. y Arraiz, A. (2005). De adolescente a joven: Los retos de una vida bajo las paradojas de la investigación. *Revista de investigación educativa*, 23 (2), 523-545.
- Sabirón, F. (2006). *Métodos de investigación etnográfica en Ciencias Sociales*. Zaragoza: Mira Editores.
- Sanjuán, M. (2013). *La dimensión emocional en la educación literaria*. Zaragoza: Prensas de la Universidad de Zaragoza.
- Santos, E. (2001). El resurgir de la rima: los poetas románicos del rap. Cancellier, R. & Londero, R. (coords.). *Atti del XIX Convegno* [Associazione ispanisti italiani], 2, 235-242.
- Sanz Pinyol, G. (2011). Escritura joven en la red. *Textos de Didáctica de la Lengua y la Literatura*, 57, 30-45.
- Silva, J. C. (2002). Juventud y tribus urbanas: en busca de la identidad. *Última Década* 17, 117-130.
- Simmel, G. (1939). *Sociología*. Madrid: Espasa Calpe.
- Sutil, M.A. (2007). *Los hijos secretos del funk. Conversaciones con Violadores del Verso*. Zaragoza: Zona de obras.
- Subirats, M.A. (1999). *¿Es la música un rasgo de identidad de las llamadas tribus urbanas?* Universidad de Barcelona.
- Woods, P. (1989). *La escuela por dentro. La etnografía en la investigación educativa*. Barcelona. Paidós- MEC. pp. 77-104.